

**Bedienungsanleitung  
Instruction Manual**



*Enjoy it.*

Bluetooth-Soundboard  
Bluetooth sound board

# Inhaltsverzeichnis

<b>Inhaltsverzeichnis .....</b>	<b>2</b>
<b>Einleitung.....</b>	<b>3</b>
<b>Sicherheitshinweise.....</b>	<b>4</b>
Bedienungsanleitung und Warnhinweise .....	4
Installation .....	5
Netzanschluss und Bedienung .....	6
Service und Reparaturen .....	9
Reinigung.....	10
Seriennummer .....	11
Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten .....	11
Batterien .....	11
Allgemeine Sicherheitsvorschriften .....	11
Entsorgung von Batterien.....	12
ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte).....	13
Hinweise zum Copyright .....	13
Bluetooth Marke und Logo .....	13
Blaupunkt Competence Center Copyright.....	13
<b>Anschlüsse und Bedienelemente .....</b>	<b>14</b>
<b>Fernbedienung.....</b>	<b>16</b>
Einsetzen von Batterien.....	16
Funktionstasten .....	17
Gebrauch der Fernbedienung.....	18
Lernfunktion der Fernbedienung .....	19
<b>Anschluss externer Video- und Audio-Geräte .....</b>	<b>20</b>
Allgemeine Bemerkungen und Vorsichtsmaßnahmen .....	20
COAXIAL/OPTICAL Digitale Anschlüsse.....	22
AUX L/R: Analogter Anschluss .....	23
<b>Systembedienung.....</b>	<b>24</b>
Netzanschluss.....	24
ON/OFF: Ein- und Ausschalten.....	25
SOURCE: Audio-Quelle auswählen .....	25
VOL+ und VOL-: Lautstärke einstellen .....	26
MUTE: Ton aus- und einschalten .....	26
MUSIC, TV, FLAT, MOVIE, GAME: Klangeffekte wählen .....	26
<b>: Bluetooth-Geräte anschließen und bedienen .....</b>	<b>27</b>
Bluetooth-Verbindung herstellen und beenden .....	27
Wiedergabe vom angeschlossenen Bluetooth-Gerät bedienen.....	29
<b>Fehlerbehebung.....</b>	<b>29</b>
<b>Technische Daten.....</b>	<b>32</b>
<b>EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE).....</b>	<b>33</b>
<b>EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich.....</b>	<b>34</b>

## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt erworben haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen Bluetooth-Soundboard LS 178-1.

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Informationen und Anweisungen, die Ihnen dabei helfen sollen, auf einfachem Wege das Beste aus Ihrem Bluetooth-Soundboard LS 178-1 herauszuholen.

**Lesen Sie bitte alle diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie Ihr Bluetooth-Soundboard LS 178-1 in Betrieb nehmen!**

**Der Hersteller ist unter keinen Umständen verantwortlich für:**

1. Verlust oder Beschädigung von persönlichen Daten;
2. Mittelbare Schäden an der Soft- oder Hardware, die durch falsche Bedienung oder fahrlässige Handhabung entstanden sind;
3. Reparaturen Ihres Produkts;
4. oder andere Unfälle.

Sollten die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vom Benutzer missverstanden werden, war dies nicht vorherzusehen und aus diesem Grunde ist der Hersteller auch nicht verantwortlich für mögliche Schäden, die durch Nutzung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind. Dies gilt auch für alle Ansprüche Dritter, die aus der Benutzung dieses Produkts oder dieser Bedienungsanleitung entstehen können.

**Wir behalten es uns vor, sowohl Informationen in dieser Bedienungsanleitung als auch technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.**

**Das von Ihnen erworbene Gerät ist für die gewerbliche Nutzung nicht vorgesehen.**

### **Achtung:**

Das Aussehen und die Funktionen des Gerätes können ohne Ankündigung verändert werden.

## Sicherheitshinweise

### Bedienungsanleitung und Warnhinweise

#### GEFAHR

NICHT ÖFFNEN!  
STROMSCHLAGGEFAHR



Das Pfeilblitzsymbol in einem aufrecht stehenden Dreieck warnt den Nutzer vor nicht isolierten Teilen mit „gefährlicher Spannung“, die sich im Gerät befinden. Diese Spannung kann so hoch sein, dass Stromschlaggefahr besteht.

**ACHTUNG:** ENTFERNEN SIE NICHT DAS GEHÄUSE DIESES GERÄTES, DA SONST EINE ERHÖHTE STROMSCHLAGGEFAHR BESTEHT. IM INNEREN DES GERÄTES BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM NUTZER SELBST REPARIERT WERDEN KÖNNEN. LASSEN SIE REPARATUREN VON QUALIFIZIERTEN REPARATURFACHLEUTEN DURCHFÜHREN.



Das Ausrufezeichen in einem aufrecht stehenden Dreieck weist in den technischen Unterlagen wie z.B. der Bedienungsanleitung den Nutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungs-(Reparatur-)Hinweise hin. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Gerätes führen.



Das CE Zertifikationsymbol weist darauf hin, dass wir das Produkt getestet und attestiert haben, um dessen Übereinstimmung mit allen gültigen Vorschriften und Anforderungen der EU festzustellen, insbesondere mit den EU-Richtlinien: 1999/5/EC, 2002/96/EC, 2006/66/EC und 1275/2008.

1. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung zu Ihrer eigenen Sicherheit sorgfältig und vollständig durch. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
2. Lesen Sie die Bedienungsanleitung, um sich mit den Eigenschaften des Gerätes vertraut zu machen. Nur auf diese Weise können Sie die höchste Leistung und maximale Freude mit diesem Gerät erfahren.
3. Zum späteren Nachschlagen bewahren Sie die Bedienungsanleitung bitte an einem sicheren Ort auf.
4. Die Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen und der Wartung des Gerätes vertraut zu machen. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte unbedingt an unseren Service.
5. Das Gerät soll gemäß den Anweisungen und Diagrammen, die Bestandteil dieser Bedienungsanleitung sind, installiert und bedient werden.

6. Dieses Produkt ist so entworfen und hergestellt worden, damit dem Benutzer maximale Sicherheit gewährleistet wird. Bitte befolgen Sie deshalb genau alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.

## Installation

1. Das Gerät ist für den Gebrauch in moderaten Klimazonen bestimmt. Verwenden Sie es nicht in tropischen Klimazonen oder bei Temperaturen über 35°C.
2. Installieren Sie das Gerät gemäß den Herstelleranweisungen und lokalen Vorschriften.
3. Entfernen Sie falls erforderlich die Schutzfolie vom LCD-Display.
4. **ERDUNG oder POLARISIERUNG:** Es ist nicht erforderlich, das Gerät zu erden. Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig in der Wandsteckdose oder das Verlängerungskabel in der Anschlussbuchse eingesteckt ist. Dies soll verhindern, dass Spannungsstifte oder der Erdungstift freigelegt werden. Einige Versionen dieses Gerätes haben ein Netzkabel mit einem gepolten Wechselstromstecker (einem Stecker, bei dem ein Spannungstift breiter ist als der Andere). Dies dient als Sicherheitseinrichtung. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker vollständig in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich bitte mit einem Elektriker in Verbindung, damit dieser die veraltete Steckdose austauschen kann. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken. Die Sicherheitsvorkehrungen des gepolten Steckers dürfen nicht umgangen werden. Wenn Sie ein Verlängerungsnetzkabel oder ein Netzkabel benutzen, das mit diesem Gerät nicht mitgeliefert wird, soll es mit einem speziell ummantelten Schutzkontaktstecker versehen sein sowie die Sicherheitszulassung gemäß den Vorschriften des Benutzungslands erfüllen.
5. Stellen Sie das Gerät nicht an schlecht belüfteten Plätzen auf. Vermeiden Sie auch schmutzige oder staubige Plätze. Wählen Sie keine instabilen, beweglichen oder vibrierenden Flächen als Untergrund aus. Am besten stellen Sie das Gerät in eine saubere, gut belüftete und trockene Umgebung.
6. **WASSER und FEUCHTIGKEIT:** Setzen Sie das Gerät niemals Regen oder Feuchtigkeit aus, um Brand oder elektrischen Schlägen vorzubeugen.
7. **WARNUNG:** Benutzen Sie elektrische Geräte niemals in der Nähe von Wasser, z. B. nah an Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken, Ausgussbecken, in feuchten Kellern oder ähnlichen Orten. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von fließendem, spritzendem oder tropfendem Wasser.
8. **WÄRME:** Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Geräten auf, die starke Wärme oder magnetische Wellen ausstrahlen wie z. B. in die Nähe von Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen, Videorecordern, Stereo-Anlagen, Verstärkern, Radios oder großen Lautsprechern. Solche Geräte können Bild und Ton beeinflussen.

9. **BELÜFTUNG:** Stellen Sie sicher, dass die Ventilationsöffnungen des Gerätes nicht versperrt werden, denn sonst kann das Gerät überhitzen kann oder evtl. nicht richtig funktioniert. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, Teppiche oder ähnliche Flächen, auf denen die Ventilationsöffnungen leicht verstopft werden können. Stellen Sie das Gerät nicht in geschlossene Räume wie z. B. in Bücherregale oder in Einbauschränke. Entfernen Sie alle Gegenstände wie z. B. Tischdecken, Gardinen, Vorhänge oder Zeitungen, die die Ventilationsöffnungen des Gerätes versperren können.
10. Lassen Sie ausreichend Platz um das Gerät herum frei (mindestens 20 cm oberhalb und jeweils 5 cm an jeder Seite). Prüfen Sie bitte, ob die Luft um das Gerät herum auch frei zirkulieren kann.
11. Stellen Sie keine Gegenstände mit offener Flamme oder mit Wasser wie z. B. Kerzen oder Blumenvasen auf das Gerät. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Hohe Temperaturen oder tropfendes Wasser können das Gehäuse beschädigen und einen Brand oder Kurzschluss verursachen.
12. Aufgrund von Verletzungsgefahren sollten Sie das Gerät nicht auf Rolltische, Stative, Gestelle, Halter oder Tische stellen, die instabil sind. Das Gerät könnte herunterfallen und ein Kind oder einen Erwachsenen schwer verletzen. Dadurch kann auch das Gerät irreparabel beschädigt werden. Benutzen Sie nur Rollwägen, Gestelle, Stative, Halter und Tische, die vom Hersteller empfohlen sind oder mit diesem Gerät ausgeliefert werden.
13. Seien Sie bitte sehr vorsichtig, wenn Sie einen Rollwagen zum Transport des Gerätes verwenden und vermeiden Sie so eventuelle Beschädigungen durch Umkippen des Gerätes. Abruptes Anhalten, übermäßige Kraftausübung und unebene Flächen können zum Umstürzen des Rollwagens und des Gerätes führen.
14. Schützen Sie Ihre Möbel wenn Sie das Gerät auf Naturholz oder eine lackierte Oberfläche stellen. Legen Sie bitte ein Tuch oder Schutzmaterial zwischen das Gerät und Möbelstück.

## **Netzanschluss und Bedienung**


1. **ENERGIEQUELLE:** Um das Gerät betriebsfähig zu machen, müssen Sie es an die Stromversorgung anschließen. Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die Nennspannung des Gerätes (AC 220-240V~ 50/60Hz) den örtlichen Spannungswerten entspricht. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät beschädigt werden. Die Angaben über die Voltspannung des Gerätes befinden sich auf dessen Typenschild, welches auf der Rückseite des Gerätes zu finden ist.
2. Wenn Sie sich nicht sicher sind, über welche Spannung Ihr Stromnetz verfügt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder Ihr Stromversorgungsunternehmen.
3. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker des Netzkabels ganz in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn

dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich bitte mit einem Elektriker in Verbindung. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken.

4. **WARNUNG: Der Netzstecker wird als Trennschalter zur Unterbrechung der Stromversorgung verwendet. Aus diesem Grund muss der Netzstecker jederzeit betriebsfähig und zugänglich sein.**
5. Wenn Sie das Gerät vollständig ausschalten möchten, dann ziehen Sie bitte den Netzstecker des Gerätes vollständig aus der Steckdose. Während des Betriebs müssen Steckdose und Netzanschlussbuchse jederzeit zugänglich sein.
6. Nutzen Sie nur Netzsicherungen des richtigen Typs und der richtigen Nennkapazität, um das Gerät dauerhaft vor Brandgefahr zu schützen. Die richtigen Sicherungsspezifikationen für jeweilige Spannungsbereiche sind auf dem Produkt markiert.
7. Wenn der Netzstecker an die Wandsteckdose angeschlossen ist, ist das Gerät auch an die Stromversorgung angeschlossen, selbst wenn Sie das Gerät nicht eingeschaltet haben.
8. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, stellen Sie sicher, dass der Netzstecker fest und richtig an Steckdose angeschlossen ist.
9. STROMKABELSCHUTZ: Stromkabel sollten so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann. Stromkabel dürfen nicht zwischen Gegenständen eingeklemmt werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf Stromkabeln ab. Achten Sie besonders auf die Verbindungsstellen zwischen Kabeln und Steckern, Kabeln und Verlängerungskabeln sowie Kabeln und dem Gerät.
10. ÜBERLASTUNG: Überlasten Sie niemals die Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
11. Überprüfen Sie regelmäßig den Netzstecker (das Netzkabel) auf Beschädigungen. Ist der Netzstecker (das Netzkabel) beschädigt, sollten Sie das Gerät auf keinen Fall einschalten und bedienen. In solchen Fällen wenden Sie sich bitte umgehend an einen qualifizierten Service-Techniker oder an den Lieferanten dieses Gerätes. Wenn der Netzstecker (das Netzkabel) beschädigt ist, versuchen Sie bitte niemals das Gerät an eine andere Stromquelle anzuschließen, weil dadurch das Gerät irreparabel beschädigt werden kann. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
12. Versuchen Sie niemals den Netzstecker (das Netzkabel) selbst zu reparieren. Der Netzstecker (das Netzkabel) darf nur von einem qualifizierten Fachbetrieb gewechselt werden.
13. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, sollten Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Fassen Sie das Kabel am Netzstecker an. Ziehen Sie niemals direkt am Netzkabel.
14. Berühren Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen.

15. Benutzen Sie das Gerät auf keinen Fall, sollte das Netzkabel zerfasert oder anderweitig beschädigt sein. Dies gilt auch dann, wenn das Netzkabel irgendwelche Risse oder Abriebschäden entlang seiner Länge aufweist oder der Netzstecker bzw. dessen Stifte beschädigt sind.
16. Verwenden Sie nur mitgelieferte Zubehörteile (Netzkabel usw.), um mögliche Schäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine Zubehörteile oder Zusatzgeräte, die nicht vom Produkthersteller empfohlen werden.
17. GEWITTER: Während eines Gewitters sollten Sie das Gerät vom Stromnetz trennen, um Überspannungsschäden durch Blitzschlag vorzubeugen.
18. Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung aus, sei es auch nur für kurze Zeit. Lassen Sie das Gerät während es eingeschaltet ist nicht unbeaufsichtigt, es sei denn, dieser Betriebsmodus sollte ausdrücklich gewünscht sein. Schalten Sie das Gerät mit der Einrichtung aus, die dafür vorgesehen ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Familie darüber Bescheid weiß, wie das Gerät bedient und ausgeschaltet wird.
19. Bitte schalten Sie nach dem Gebrauch das Gerät aus. Sollte das Gerät zufällig abschalten, schalten Sie es wieder ein. Zwischen Aus- und Einschalten des Gerätes sollen mindestens 30 Sekunden vergehen.
20. ESD-WARNHINWEIS: Wenn das Gerät nicht mehr ordnungsgemäß funktioniert oder auf keine Bedienelemente reagiert und keine Funktionen durchführt, kann dafür starke elektrostatische Störung die Ursache sein. In solchen Fällen schalten Sie bitte das Gerät aus und ziehen den Netzstecker aus der Steckdose. Warten Sie ein paar Sekunden. Danach stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose und schalten das Gerät ein. Es sollte anschließend wieder normal funktionieren. Wenn dies nicht der Fall sein sollte, dann stellen Sie das Gerät bitte an einem anderen Platz auf oder schließen Sie es an eine andere Steckdose an. Wenn dies ebenfalls nicht helfen sollte, setzen Sie sich bitte mit unserem Service oder mit einem qualifizierten Fachmann in Verbindung.
21. Die Kontrolltasten des Gerätes dürfen nur zu jenen Zwecken benutzt werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden.
22. Versuchen Sie niemals irgendwelche Vorgänge mit diesem Gerät durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden. Auf diese Weise können Sie das Gerät irreparabel beschädigen. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen. Bedienen Sie das Gerät ausschließlich gemäß den Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung.
23. Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung von Personen (einschließlich Kindern) geeignet, die körperlich oder geistig behindert sind oder nicht die nötige Erfahrung oder ausreichende Kenntnis vom Produkt haben, insofern sie unbeaufsichtigt sind oder keine gründliche Einweisung zur Nutzung der Geräte durch eine Person erhalten haben, die für die Sicherheit dieser Personen verantwortlich ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
24. Das Gerät ist nicht für die Bedienung mit einem externen Timer geeignet.



25. Schieben Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen des Gerätes. Sie können dabei Spannung führende Teile berühren oder Bauteile kurzschließen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten direkt auf das Gerätegehäuse. Dabei besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
26. Kondenswasser im Gerät, z. B. sichtbar hinter dem Display, kann unter folgenden Bedingungen auftreten:
  - a. Unmittelbar nachdem die Heizung eingeschaltet wurde.
  - b. In einem dunstigen oder feuchten Raum.
  - c. Unmittelbar nachdem das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wurde.
27. Falls sich Kondenswasser gebildet hat, kann dies zu Fehlfunktionen des Gerätes führen. Lassen Sie das Gerät für ca. 1 Stunde eingeschaltet stehen, um dieses Problem zu beheben.
28. Stellen Sie die Lautstärke nicht auf die höchste Stufe ein. Hören Sie die Musik nicht mit großer Lautstärke für längere Zeit, um bleibende Gehörschäden zu vermeiden. Stellen Sie die Lautstärke nicht auf die höchste Stufe ein, wenn Sie Abschnitte mit sehr geringem oder keinem Audio-Eingangssignal hören.
 
29. **Updates finden Sie auf unserer Website [www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com). Möchten Sie weitere Informationen oder die Konformitätserklärung lesen, wenden Sie sich bitte an [info@m3-electronic.de](mailto:info@m3-electronic.de).**

## Service und Reparaturen

1. Wenn das Gerät während der Bedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie nur die in der Bedienungsanleitung benannten Bedienelemente. Wenn Sie andere Bedienelemente unsachgemäß einstellen, können Sie das Gerät beschädigen. Wenn Sie nicht imstande sind den normalen Betrieb des Gerätes wiederherzustellen, setzen Sie sich bitte mit unserem Service oder einem qualifizierten Fachmann in Verbindung.
2. Sollte Ihr Gerät fachgerechte Wartung oder Überprüfung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unseren Service-Center.
3. GERÄT REPARIEREN: Alle Reparaturen dürfen nur von qualifiziertem und autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
4. ERSATZTEILE: Wenn irgendwelche Teile ersetzt werden müssen, achten Sie bitte darauf, dass nur solche Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen werden oder dieselben Eigenschaften wie das Originalteil haben. Wenn nicht zugelassene Ersatzteile verwendet werden, besteht unter anderem Brand- und Stromschlaggefahr.
5. SERVICE KONTAKTIEREN: Wenn folgende Umstände auftreten sollten, trennen Sie bitte das Gerät unverzüglich vom Stromnetz und wenden Sie sich an unseren Service oder an einen qualifizierten Reparaturfachbetrieb:

- a. Das Stromkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
  - b. In das Gerät ist Flüssigkeit eingedrungen.
  - c. Das Gerät ist Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt worden.
  - d. In das Gerät sind Gegenstände eingedrungen.
  - e. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder irgendwelche merkwürdige Leistungsänderungen auftreten, obwohl die Hinweise der Bedienungsanleitung strikt befolgt werden.
  - f. Wenn das Gerät (das Gehäuse) z. B. nach einem Fall oder einem Schlag mechanisch beschädigt wird.
6. Verwenden Sie bitte das Gerät niemals weiter, wenn es beschädigt sein sollte oder wenn Sie Zweifel an der ordnungsgemäßen Funktion haben sollten. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät bitte unverzüglich aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an unseren Service oder an Ihren Händler.
7. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu zerlegen oder umzubauen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen. Versuchen Sie niemals das Gehäuse zu öffnen, weil lebensgefährliche Spannung im Geräteinneren fließt. Es besteht Verletzungsgefahr! Entfernen Sie keine Schrauben, um das Gehäuse des Gerätes selbständig zu öffnen. Wenden Sie sich bitte an unseren Service oder an qualifiziertes Fachpersonal, sollte dies notwendig sein.
8. SICHERHEITSKONTROLLE: Nach Abschluss aller Reparaturarbeiten sollten Sie vom Reparaturfachbetrieb eine Sicherheitsüberprüfung des gesamten Gerätes durchführen lassen, um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.
9. Der Hersteller dieses Produkts haftet nicht für Rundfunk- oder Fernsehstörungen, die durch unautorisierte Modifikationen dieses Gerätes verursacht wurden.

## Reinigung

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung unbedingt aus und trennen es vom Stromnetz. Auf diese Weise beugen Sie der Gefahr von elektrischen Stromschlägen oder Bränden vor.
2. Verwenden Sie zur Reinigung keine Flüssigreiniger oder Reiniger in Spraydosen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeit direkt auf das Gehäuse.
3. Wischen Sie Display und Gehäuse mit einem weichen, trockenen und fusselreifen Tuch ab. Auf diese Weise können Sie Staub und andere Partikel an am besten entfernen.

4. Wenn durch Fingerabdrücke die Vorderseite schmutzig oder verschmiert ist, benutzen Sie ein mit milder Seife- und Wasserlösung leicht angefeuchtetes, weiches Tuch. Benutzen Sie keine Scheuer- oder Poliermittel, da diese die Oberfläche des Gerätes beschädigen können.

## Seriennummer

Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Gerätes. Diese Nummer gilt ausschließlich für dieses eine Gerät und ist sonst niemandem bekannt.

## Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

1. Wenn sich das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt oder in seiner Bedienungsanleitung befindet, erfüllt dieses Produkt die Voraussetzungen der EU-Richtlinie 2002/96/EC.
2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll an dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Ihre Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder im Fachgeschäft, in welchem Sie das Gerät erworben haben.
5. Bevor Sie ein Altgerät verschrotten, entfernen Sie die Batterien der Fernbedienung und entsorgen sie ordnungsgemäß an einer Sammelstelle.
6. In vielen Ländern der EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten über den Haus- und/oder Restmüll ab 13.8.2005 verboten - in Deutschland ab 23.3.2006.



## Batterien

### Allgemeine Sicherheitsvorschriften

1. Im Lieferumfang befinden sich 2 Batterien des Typs 1,5V/AAA (R03/UM-4) für die Fernbedienung. Vor dem Gebrauch müssen Sie die mitgelieferten Batterien in das Batteriefach der Fernbedienung einlegen. Achten Sie bitte darauf, dass die Polung der Batterien den Markierungen + und – im Batteriefach entspricht.
2. Sie können sowohl aufladbare als auch nicht aufladbare Batterien nutzen. Verwenden Sie ausschließlich Batterien mit gleichem Ladezustand. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batteriesorten gleichzeitig.
3. Wenn Sie die Fernbedienung für längere Zeit (z. B. einen Monat) nicht benutzen, entfernen Sie bitte die Batterien aus der Fernbedienung. Somit beugen Sie Korrosionsschäden vor.

4. Tauschen Sie die Fernbedienungs-batterie aus, wenn die Fernbedienung nicht mehr imstande ist das Gerät zu bedienen.
5. Leere oder beschädigte Batterien sollten unverzüglich entfernt werden, um so einer Beschädigung durch Korrosionsschäden vorzubeugen.
6. Ersetzen Sie immer beide Batterien gleichzeitig durch neue vollständig geladene Batterien.
7. Versuchen Sie niemals Batterien wieder aufzuladen wenn sie keine aufladbaren sind, diese zu erhitzen, kurzzuschließen, zu zerlegen, zu vergraben oder zu verbrennen.
8. Setzen Sie Batterien niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus, die zum Beispiel in der Nähe von Heizungen, Feuer oder ähnlichen Objekten vorkommen kann.
9. Lassen Sie keine Gegenstände, insbesondere jene aus Metall ins Batteriefach eindringen. Batterien sollen nicht gemeinsam mit Metallgegenständen aufbewahrt oder getragen werden. Dies kann Kurzschluss, Auslaufen oder Explosion verursachen.
10. VORSICHT! Unsachgemäße Installation von Batterien kann Auslaufen und Korrosionsschäden verursachen.
11. Sollten Batterien auslaufen, wischen Sie die Flüssigkeit aus dem Batteriefach und tauschen Sie die Batterien gegen neue aus. Vorsicht! Batterieflüssigkeit kann Hautausschlag verursachen! Sind Sie mit Batterieflüssigkeit in Berührung gekommen, spülen Sie die betroffenen Hautstellen sofort mit Wasser gründlich ab.
12. Wenden Sie sich unverzüglich an einen Arzt, wenn Sie Batteriesäure geschluckt haben. Sind Ihre Augen mit Batteriesäure in Berührung gekommen, spülen Sie sie gründlich mit Wasser aus und setzen sich unverzüglich mit Ihrem Arzt in Verbindung.

### Entsorgung von Batterien

Das Produkt enthält Batterien, die von der Batterierichtlinie der Europäischen Union (2006/66/EC) gedeckt wird. Informieren Sie sich über die lokalen Vorschriften, wie Batterien ordnungsgemäß entsorgt werden sollen. Wenn Sie die Batterien ersetzen, achten Sie bitte darauf, dass die verbrauchten oder beschädigten Batterien gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden. Entsorgen Sie Batterien nicht im herkömmlichen Hausmüll. Ausgewechselte Batterien oder Akkus sind unter Beachtung von geltenden Vorschriften zu entsorgen. Sie sollen an einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Nur auf diese Weise können sie sicher und umweltgerecht verwertet werden. Vergraben Sie die Batterien nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Ihre Gesundheit.



## ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte)

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der 2 Stufe der Ökodesign-Richtlinie Nr. 1275/2008 der Europäischen Kommission zur Umsetzung der Richtlinie 2009/125/ED über den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und Aus-Zustand (Standby-Betriebsmodus) sowie die Anforderungen der entsprechenden Durchführungsverordnungen, weil das Gerät mit einem externen Niederspannungsnetzteil zusammenarbeitet. Weitere Einzelheiten hierzu finden Sie in der der Ökodesign-Richtlinie Nr. 1275/2008.

Nach 60 Minuten ohne Audio-Eingang wird das Gerät automatisch in den Standby-Modus (Bereitschaftsbetrieb) übergehen. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung, um die Funktionen des Gerätes aufzunehmen.

### Wichtiger Hinweis:

Dieses Gerät ist mit dem Stromsparmodes ausgestattet. Wenn das Gerät kein Signal für 60 Minuten erhält, geht es automatisch in den Standby-Modus (Bereitschaftsbetrieb) über, um Energie zu sparen (ERP 2 Standard). Beachten Sie bitte, dass eine zu niedrige Einstellung der Lautstärke der Audioquelle, als „kein Audio-Signal“ vom Gerät erkannt werden könnte. Dies wird die Fähigkeit zur Signalerkennung vom Gerät beeinträchtigen und könnte das automatische Umschalten in den Standby-Modus verursachen. Wenn dies geschieht, aktivieren Sie bitte die Audio-Signalübertragung oder erhöhen Sie die Lautstärke der Audioquelle (MP3-Player, DVD-Player, Fernseher, usw.), um die Wiedergabe fortzusetzen. Setzen Sie sich in Verbindung mit Ihrem lokalen Servicezentrum, sollte das Problem weiterhin bestehen.

## Hinweise zum Copyright

### Bluetooth Marke und Logo



Die Wortmarke Bluetooth und die Logos sind eingetragene Handelsmarken (Warenzeichen) von Bluetooth SIG, Inc. Als Lizenznehmer ist M3 Electronic GmbH berechtigt diese Marken zu benutzen. Andere eingetragene Handelsmarken (Warenzeichen) und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

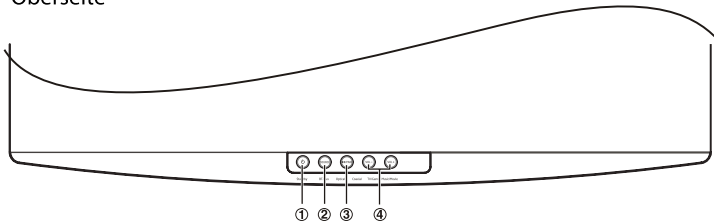
### Blaupunkt Competence Center Copyright

© 2010 Alle Rechte bleiben dem Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH vorbehalten. Dieses Material darf nur für den persönlichen Gebrauch vervielfältigt, kopiert oder vertrieben werden.

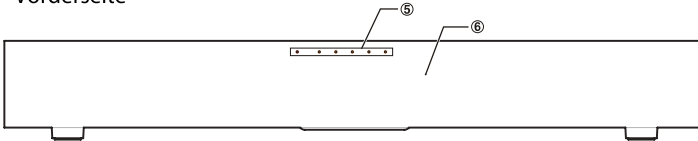
Es ist gesetzlich verboten, urheberrechtlich geschütztes Material ohne Genehmigung des Rechteinhabers zu kopieren, auszustrahlen, vorzuführen, über Kabel zu senden, öffentlich wiederzugeben oder zu verleihen.

## Anschlüsse und Bedienelemente

Oberseite





Vorderseite



Rückseite



1. **STANDBY (Standby-Taste)** : Drücken Sie die Standby-Taste, um das Soundboard einzuschalten und nach dem Gebrauch in den Standby-Modus zu versetzen (auszuschalten). Sie können das Soundboard ebenfalls mit der Fernbedienungstaste **STANDBY**  ein- und ausschalten.

Anmerkung: Um das Gerät mit der Standby-Taste **STANDBY** einzuschalten, müssen Sie es zuerst mit dem mitgelieferten Netzkabel an eine Wandsteckdose (AC 220-240V~ 50/60Hz) anschließen.

2. **SOURCE (Quellenwahltaste)**: Da Sie externe Geräte an verschiedene Eingänge des Soundboards anschließen können, müssen Sie die Quellenwahltaste **SOURCE** drücken, bis Sie den gewünschten Eingang mit dem angeschlossenen Gerät als Audio-Eingangsquelle für das Soundboard aktivieren. Jedes Mal, wenn Sie auf die Quellenwahltaste **SOURCE** drücken, aktivieren Sie einen anderen Soundboard-Eingang und zwar in folgender Reihenfolge: **OPT** (optischer Eingang), **BT** (Bluetooth-Betriebsmodus), **COA** (Koaxialeingang) und **AUX** (linker/rechter analoger Audio-Eingang).

3. ►II /PAIR (Wiedergabe- und Pausetaste/Bluetooth-Kopplungstaste):
  - a. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste ►II , um die Wiedergabe im Bluetooth-Modus vorübergehend anzuhalten und erneut aufzunehmen.
  - b. Drücken und halten Sie kurz die Bluetooth-Kopplungstaste PAIR im Bluetooth-Mode, um den Kopplungsprozess (Pairing-Funktion) zu aktivieren und die bestehende Verbindung mit einem externen Bluetooth-Gerät zu unterbrechen.
4. VOL+/VOL- (Lautstärkeregler): Drücken Sie den Lautstärkeregler VOL+, um die Lautstärke zu erhöhen oder den Lautstärkeregler VOL-, um die Lautstärke zu verringern.
5. Betriebsanzeigen:
  - a. STANDBY-Anzeige leuchtet rot wenn sich das Soundboard im Standby-Modus befindet.
  - b. AUX-/BLEUTOOTH-Anzeige leuchtet wenn der Audio-Eingang AUX L/R mit dem angeschlossenen Gerät aktiv. Die AUX-/BLEUTOOTH-Anzeige blinkt im Bluetooth-Modus.
  - c. OPTICAL-Anzeige leuchtet wenn der optische Eingang OPTICAL mit dem angeschlossenen Gerät aktiv ist.
  - d. COAXIAL-Anzeige leuchtet wenn der optische Koaxialeingang COAXIAL mit dem angeschlossenen Gerät aktiv ist.
  - e. TV-/GAME-Anzeige leuchtet kontinuierlich wenn der voreingestellte Fernseh-Klangeffekt TV aktiv ist. Die Anzeige blinkt wenn der voreingestellte Spiel-Klangeffekt GAME aktiv ist.
  - f. MUSIC-/MOVIE-Anzeige leuchtet kontinuierlich wenn der voreingestellte Film-Klangeffekt MOVIE aktiv ist. Die Anzeige blinkt wenn der voreingestellte Musik-Klangeffekt MUSIC aktiv ist.
  - g. Im Standardmodus FLAT sind alle Anzeigen ausgeschaltet.
6. Fernbedienungssensor: Richten Sie die Fernbedienung auf diesen Sensor aus. Halten Sie den Fernbedienungssensor frei. Bedecken oder verstellen Sie auf keinen Fall den Fernbedienungssensor mit irgendwelchen Gegenständen.
7. AC~ (Netzkabelbuchse): Schließen Sie den Kleingeräte-Einbaustecker des mitgelieferten Netzkabels an diese Buchse und dessen Netzstecker an eine Steckdose (AC 220-240V~ 50/60Hz) an, um das Soundboard mit Strom zu versorgen.

### Anmerkung:

Bevor Sie das Soundboard an die Stromversorgung anschließen, stellen Sie sicher, dass alle externen Geräte (z. B. Fernseher oder DVD-Player) mit dem Soundboard fest und richtig verbunden sind.

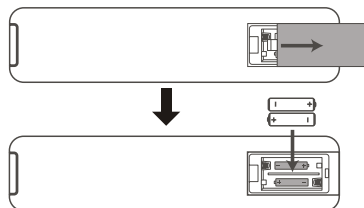
8. AUX R/L (Rechter und linker Audio-Eingang): Benutzen Sie den analogen Audio-Eingang AUX R/L, um ein externes Audio- oder Video-Gerät, (Fernseher, DVD- oder MP3-Player), über dessen Audio-Ausgang AUDIO OUT an das Soundboard anzuschließen.
9. COAXIAL (Koaxialeingang): Benutzen Sie den digitalen Koaxialeingang, um ein externes digitales Audio- oder Video-Gerät (Spielkonsole, Fernseher, DVD-Player) über dessen Koaxialausgang COAXIAL OUT an das Soundboard anzuschließen.
10. OPTICAL (Optischer Eingang): Benutzen Sie den digitalen optischen Eingang, um ein externes digitales Audio- oder Video-Gerät (Spielkonsole, Fernseher, DVD-Player) über dessen optischen Ausgang OPTICAL OUT an das Soundboard anzuschließen.

## Fernbedienung

### Einsetzen von Batterien

Um die mitgelieferte Fernbedienung betriebsfähig zu machen, müssen Sie die beiden 1,5V/AAA Batterien (im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach der Fernbedienung einlegen. Dafür:

1. Entfernen Sie die Abdeckung des Batteriefachs an der Unterseite der Fernbedienung.




2. Legen Sie die mitgelieferten 2 Batterien des Typs 1,5V/AAA in das Batteriefach ein. Achten Sie bitte darauf, dass die Polung der Batterien den Markierungen + und – im Batteriefach entspricht.
3. Schieben Sie dann die Batteriefachabdeckung zurück so weit bis sie einrastet.



## Funktionstasten

Die mitgelieferte Fernbedienung ist sowohl mit den vorprogrammierten Tasten zur Steuerung des Bluetooth-Soundboards als mit den programmierbaren Tasten zur Steuerung von TV-Geräte ausgestattet.


1.  : Standby-Taste schaltet das Gerät ein und aus (versetzt in den Standby-Modus)


2. LED-Anzeige leuchtet kontinuierlich wenn die Lernfunktion (Programmier-Modus) aktiv ist

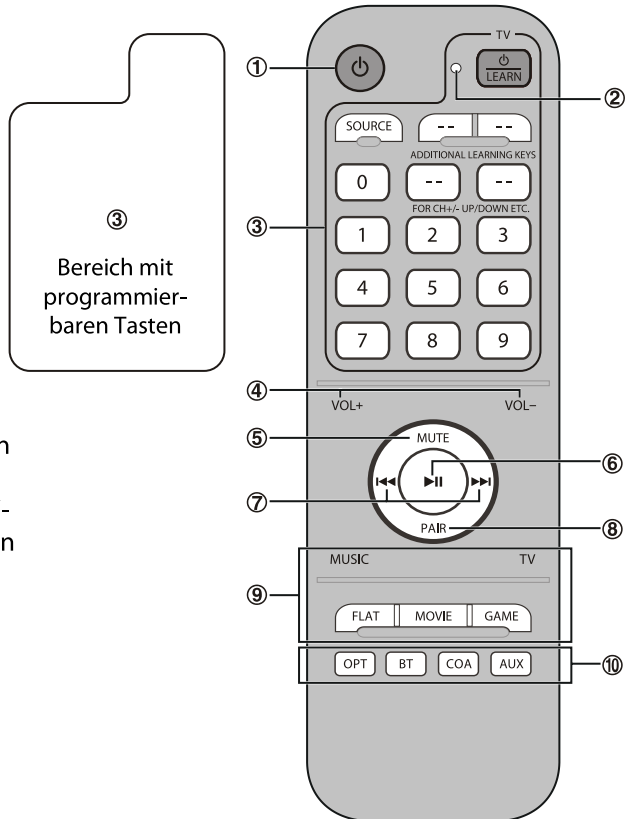
3. Bereich mit programmierbaren Tasten, die Funktionen zur TV-Steuerung erlernen können.

4. VOL+/VOL-: Lautstärkereglер zur Erhöhung und Verringerung der Lautstärke

5. MUTE: Stummschaltungstaste schaltet den Ton aus und ein.

6.  : Wiedergabe- und Pausetaste hält im Bluetooth-Modus die Wiedergabe an und nimmt sie erneut auf.

7.  : Sprungtasten vorwärts und rückwärts, um im Bluetooth-Modus direkt zum vorherigen oder nächsten Musiktitel (Datei) zu springen.



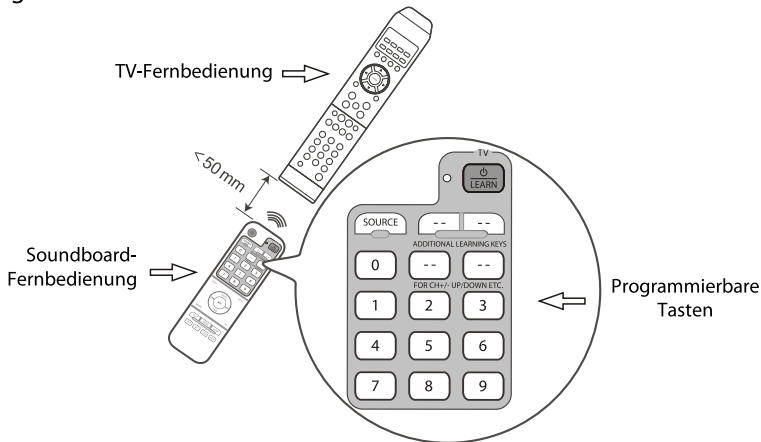
8. PAIR: Bluetooth-Kopplungstaste startet den Kopplungsprozess (Pairing-Funktion) mit einem externen Bluetooth-Gerät und unterbricht die bestehende Bluetooth-Verbindung.
9. MUSIC/TV/FLAT/MOVIE/GAME: Klangeffekt-Tasten aktivieren die entsprechenden voreingestellten Klangeffekte (Musik, Fernsehen, Standard, Film und Spiel).
10. OPT/BT/COA/AUX: Quellenwahltasten zur Auswahl des gewünschten Eingangs mit dem angeschlossenen externen Gerät als Audio-Eingangsquelle für das Soundboard: OPT (optischer Eingang), BT (Bluetooth-Betriebsmodus), COA (Koaxialeingang) und AUX (analoger Audio-Eingang)



## **Gebrauch der Fernbedienung**

1. Mit der mitgelieferten Fernbedienung können Sie alle Funktionen des Gerätes aus der Entfernung aktivieren und bedienen.
2. Achten Sie bitte darauf, dass sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor auf der Vorderseite der Haupteinheit befinden.
3. Die effektive Reichweite der Fernbedienung beträgt 6 m, wenn sich keine Hindernisse zwischen der Fernbedienung und dem Fernbedienungssensor auf der Vorderseite des Soundboards befinden.
4. Richten Sie die Fernbedienung direkt auf die Vorderseite des Soundboards und nicht auf die angeschlossenen Geräte.
5. Grelles Licht und alte Batterien können die Wirksamkeit der Fernbedienung negativ beeinflussen.
6. Hochspannungsgeräte und Geräte, die Hochfrequenzsignale oder Infrarotstrahlung emittieren, darunter andere Fernbedienungen, können die Arbeitsweise der Fernbedienung negativ beeinflussen. Umgekehrt kann die Fernbedienung die Arbeitsweise dieser Geräte ebenfalls negativ beeinflussen.
7. Wenn die Fernbedienung nicht funktioniert, überprüfen Sie zuerst die Batterien. Tauschen Sie die Batterien aus, bevor Sie sich mit unserem Service in Verbindung setzen.
8. Bewahren Sie die Fernbedienung nicht an Orten auf, wo sie hohen Temperaturen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wird.
9. Halten Sie die Fernbedienung von Wasser fern. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Fernbedienung.

## Lernfunktion der Fernbedienung

Die mitgelieferte Fernbedienung hat mehrere Tasten, die Sie nutzen können, um bestimmte Befehle und Funktionen zur TV-Steuerung einzuspeichern. Genauere Informationen über die Lernfunktion der Fernbedienung können Sie der nachstehenden Abbildung entnehmen. Dank dieser Funktion können Sie eine einzige Fernbedienung sowohl zur Steuerung des Soundboards als auch Ihres TV-Gerätes verwenden. Folgen Sie den nachstehenden Schritten, um die Fernbedienungstasten zu programmieren:



1. Drücken und halten Sie für 3 Sek. gleichzeitig die Tasten  und , um die Lernfunktion der Fernbedienung zu aktivieren. Die LED-Anzeige auf der Fernbedienung leuchtet kontinuierlich.
2. Legen Sie die Soundboard-Fernbedienung und die Original-Fernbedienung Ihres TV-Gerätes mit deren Infrarotdioden zueinander in einem Abstand von bis 50 mm wie die obige Abbildung zeigt. Für optimalen Empfang müssen die Infrarotdioden genau aufeinander gerichtet sein.
3. Drücken Sie die Taste, die Sie mit einer TV-Steuerungsfunktion programmieren wollen. Ist der Vorgang erfolgreich, beginnt die LED-Anzeige langsam zu blinken.
4. Drücken Sie die Taste auf der Fernbedienung Ihres TV-Gerätes, deren Funktion gespeichert werden soll. Die LED-Anzeige wird dreimal schnell aufleuchten, wenn diese Funktion erfolgreich gespeichert ist.

(Beispielsweise, wenn Sie die Funktion des Ein- und Ausschaltens ON/OFF Ihres Fernsehers in die Soundboard-Fernbedienung einprogrammieren wollen, drücken Sie zuerst die Taste auf der Soundboard-Fernbedienung, wo diese Funktion eingespeichert werden soll. Danach drücken Sie den Ein-/Ausschalter ON/OFF auf der Fernbedienung Ihres TV-Gerätes).

5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, bis alle gewünschten Funktionen gespeichert sind. Jede programmierbare Taste kann nur mit einer Funktion (einem Befehl) belegt werden.
6. Um die Lernfunktion zu verlassen, drücken Sie einfach eine beliebige Taste außerhalb des Bereichs mit den programmierbaren Tasten. Die Fernbedienung wird den Programmiermodus verlassen. Die LED-Anzeige auf der Fernbedienung schaltet sich aus. Danach können Sie die Fernbedienung zur Steuerung der Soundboard- und Fernsehfunktionen benutzen.

#### Anmerkungen:

1. Die obigen Beispiele für die Programmierung der Tasten dienen nur als Referenz. Die programmierbaren Tasten der Fernbedienung können mit verschiedenen TV-Steuerungsfunktionen belegt werden. Beispielsweise können Sie die Zifferntasten der Soundboard-Fernbedienung als Kanaltasten, aufwärts und abwärts CH+/- Ihres TV-Gerätes programmieren.
2. Die Soundboard-Fernbedienung verfügt über 4 zusätzliche Tasten, die Sie als Funktionstasten für die Steuerung Ihres TV-Gerätes nutzen können, z. B. als Kanaltasten aufwärts und abwärts CH+/- Navigationstasten aufwärts und abwärts oder die Bestätigungstaste ENTER. Sie können diese Tasten nach Belieben mit Funktionen Ihres TV-Gerätes belegen.
3. Sollte eine der von Ihnen programmierten Tasten nicht wunschgemäß funktionieren, wiederholen Sie bitte die Schritte 1 bis 6 bis die gewünschte Funktion auf Ihrer Soundboard-Fernbedienung funktioniert.

## **Anschluss externer Video- und Audio-Geräte**

### **Allgemeine Bemerkungen und Vorsichtsmaßnahmen**

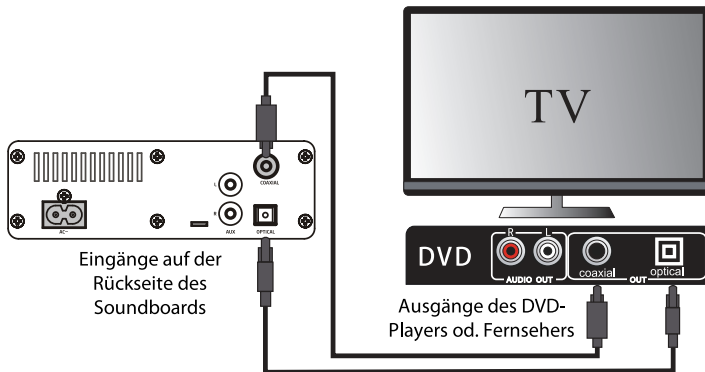
1. Befolgen Sie die nachstehenden Verbindungspläne, die Ihnen zeigen, wie externe Geräte richtig an das Soundboard angeschlossen werden sollen.

2. Vor dem Anschluss schalten Sie das Soundboard und alle externen Geräte aus und trennen Sie sie von der Stromversorgung.
3. Lesen Sie sorgfältig durch und befolgen Sie die Bedienungsanleitungen der externen Geräte, die Sie an das Soundboard anschließen möchten.
4. Das Soundboard ist sowohl mit analogen (AUX L/R), als auch mit digitalen (COAXIAL und OPTICAL) Eingängen (Buchsen) ausgestattet. Sie können externe Audio- und Video-Geräte an diese Eingänge anschließen, vorausgesetzt Ihr externes Gerät einen entsprechenden Ausgang hat.
5. Alle analogen und digitalen Anschlussbuchsen befinden sich auf der Rückseite des Soundboards.
6. Für die Verbindung benutzen Sie das richtige Kabel und dann wählen Sie den geeigneten Betriebsmodus aus. Drücken Sie dazu die Quellenwahltaste SOURCE auf dem Soundboard oder eine der Tasten OPT, COA bzw. AUX auf der Fernbedienung, um das angeschlossene externe Gerät als Audioquelle für das Soundboard einzuschalten.
7. Wenn Sie externe Geräte an das Soundboard anschließen, beachten Sie bitte die Farbkodierung von Audio-Kabeln sowie jene entsprechender Buchsen (Ein- und Ausgänge). Die Farbe der Audio-Kabel-Stecker soll mit der Farbe von Ein- und Ausgängen (Buchsen) des Soundboards und der angeschlossenen Geräte übereinstimmen.
8. Versperren Sie keine Belüftungsöffnungen angeschlossener Geräte und stellen Sie sicher, dass die Luft um angeschlossenen Geräte herum frei zirkulieren kann.
9. Verflechten Sie die Verbindungskabel nicht mit anderen Kabeln oder Leitungen, besonders mit Netzkabeln. Dies kann Tonstörungen verursachen.
10. Nachdem Sie alle externen Geräte an das Soundboard fest und sicher angeschlossen haben, stecken Sie die Netzstecker aller Geräte in die Steckdosen und schalten Sie das Soundboard und die angeschlossenen Geräte ein.
11. Befolgen Sie den nachstehenden Verbindungsplan, der zeigt, wie Sie ein externes Video- oder Audio-Gerät

## COAXIAL/OPTICAL Digitale Anschlüsse

Befolgen Sie die Verbindungspläne, die Ihnen zeigen, wie Sie ein externes Video- oder Audio-Gerät über die digitalen Eingänge COAXIAL (Koaxialeingang) und OPTICAL (optischer Eingang) an das Soundboard anschließen können. Beide Eingänge befinden sich auf der Rückseite des Soundboards.

1. Entfernen Sie die Schutzkappe vom optischen Eingang OPTICAL.
2. Schließen Sie den Koaxialeingang COAXIAL mit dem mitgelieferten Koaxialkabel an den Koaxialausgang COAXIAL OUT Ihres externen Audio- oder Videogerätes (Audio-Anlage, Spielkonsole, Fernseher, DVD-Player) an.
3. Schließen Sie den optischen Eingang OPTICAL mit dem mitgelieferten optischen Kabel an den optischen Ausgang OPTICAL OUT Ihres externen Audio- oder Videogerätes (Audio-Anlage, Spielkonsole, Fernseher, DVD-Player) an.



4. Nach dem Anschluss müssen Sie den Eingang mit dem externen Audio- oder Video-Gerät aktivieren. Drücken Sie dafür die Quellenwahltaste SOURCE auf dem Soundboard, bis Sie die Option COA für den Koaxialeingang COAXIAL oder die Option OPT für den optischen Eingang OPTICAL ausgewählt haben. Alternativ können Sie die Fernbedienungstaste OPT oder COA drücken, um den optischen oder Koaxialeingang des Soundboards zu aktivieren.

5. Die COAXIAL-Anzeige auf der Vorderseite des Soundboards leuchtet wenn der Koaxialeingang COAXIAL mit dem angeschlossenen externen Gerät aktiv ist. Die OPTICAL-Anzeige auf der Vorderseite des Soundboards leuchtet wenn der optische Eingang OPTICAL mit dem angeschlossenen externen Gerät aktiv ist.

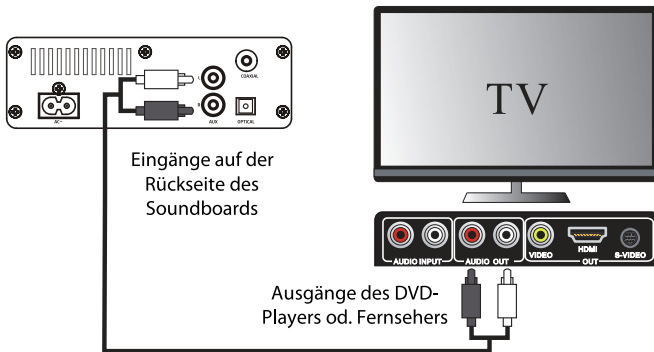
#### Anmerkungen:

1. Wenn kein Ton aus dem Soundboard nach dem Koaxialanschluss eines externen Gerätes zu hören ist, und die COAXIAL-Anzeige leuchtet, stellen Sie sicher, dass der PCM-Modus mit dem Koaxialausgang als Audio-Einstellung des externen Geräts (Fernseher, DVD-Player, Spielkonsole) aktiv ist.
2. Wenn kein Ton aus dem Soundboard nach dem optischen Anschluss eines externen Gerätes zu hören ist, und die OPTICAL-Anzeige leuchtet, stellen Sie sicher, dass der PCM-Modus mit dem optischen Ausgang als Audio-Einstellung des externen Geräts (Fernseher, DVD-Player, Spielkonsole) aktiv ist.
3. Der obige Verbindungsplan dient nur als Referenz. Sie können beliebige Audio- und Video-Geräte, die einen optischen oder Koaxialausgang COAXIAL OUT oder OPTICAL OUT haben, an den optischen oder Koaxialeingang des Soundboards anschließen.

### **AUX L/R: Analogter Anschluss**

Befolgen Sie die Verbindungspläne, die Ihnen zeigen, wie Sie ein externes Audio- oder Video-Gerät über die analogen Eingänge AUX L und AUX R an das Soundboard anschließen können.

1. Schließen Sie den analogen Audio-Eingang AUX L und R mit einem RCA-Audiokabel (Cinch-Format, nicht mitgeliefert) an den Audio-Ausgang AUDIO OUT Ihres externen Audio- oder Videogerätes (Audio-Anlage, Spielkonsole, Fernseher, DVD-Player) an.
2. Nach dem Anschluss müssen Sie den Eingang mit dem externen Audio- oder Video-Gerät aktivieren. Drücken Sie dafür die Quellenwahltaste SOURCE auf dem Soundboard, bis Sie die Option AUX ausgewählt haben. Alternativ können Sie die Fernbedienungstaste AUX drücken, um den analogen Audio-Eingang des Soundboards zu aktivieren.



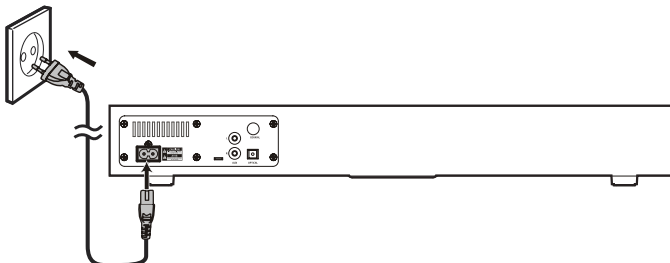
Anmerkung:

Der obige Verbindungsplan dient nur als Referenz. Sie können beliebige Audio- und Video-Geräte, die einen Audio-Ausgang AUDIO OUT haben, an den analogen Audio-Eingang AUX L/R des Soundboards anschließen.

## Systembedienung

### Netzanschluss

1. Schließen Sie alle externen Audio- oder Video-Geräte an das Soundboard an. Mehr dazu finden Sie im vorhergehenden Kapitel.
2. Um das Gerät betriebsfähig zu machen, müssen Sie es an die Stromversorgung anschließen. Vor dem Anschluss stellen Sie bitte sicher, dass die Nennspannung des Gerätes (AC 220-240V~ 50/60Hz) den örtlichen Spannungswerten entspricht. Ist dies nicht der Fall, kann das Gerät beschädigt werden. Die Angaben über die Voltspannung des Gerätes befinden sich auf dessen Typenschild.
3. Schließen Sie den Kleingeräte-Einbaustecker des mitgelieferten Netzkabels an die Netzkabelbuchse AC auf der Rückseite des Soundboards und den Netzstecker des mitgelieferten Netzkabels an eine Steckdose an, um das Soundboard mit Strom zu versorgen.





## **ON/OFF: Ein- und Ausschalten**

Nach dem Stromanschluss befindet sich das Soundboard im Standby-Modus. Die Standby-Anzeige auf der Vorderseite des Soundboards leuchtet rot.

1. Drücken Sie die Standby-Taste  $\phi$  auf der Oberseite des Soundboards, um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die Standby-Taste  $\phi$  nochmals, um das Gerät nach dem Gebrauch auszuschalten (in den Standby-Modus zu versetzen). Die Standby-Anzeige auf der Vorderseite des Soundboards leuchtet rot.

Anmerkungen:

1. Sie können das Soundboard ebenfalls mit der Fernbedienungstaste **STANDBY**  $\phi$  ein- und ausschalten.
2. Im Standby-Modus (Bereitschaftsbetrieb) sind alle Nutzfunktionen des Soundboards deaktiviert. Sie können allerdings jederzeit ohne längeres Warten wieder aktiviert werden. Drücken Sie dafür erneut die Standby-Taste **STANDBY**.
3. Wenn Sie das Soundboard vollständig ausschalten möchten, müssen Sie den Netzstecker aus der Steckdose ausziehen.

## **SOURCE: Audio-Quelle auswählen**

Da Sie externe Audio- und Video-Geräte z. B. Fernseher oder DVD-Player an verschiedene Eingänge und Schnittstellen des Soundboards anschließen können, müssen Sie die Quellenwahltaste **SOURCE** auf der Oberseite des Soundboards drücken, bis Sie das gewünschte Gerät als Audio-Eingangsquelle für das Soundboard ausgewählt haben. Jedes Mal, wenn Sie auf die Quellenwahltaste **SOURCE** drücken, aktivieren Sie einen anderen Soundboard-Eingang mit dem angeschlossenen Gerät.

Alternativ können Sie die Tasten **OPT**, **BT**, **COA** und **AUX** auf der Fernbedienung drücken, um den gewünschten Eingang mit dem angeschlossenen Gerät als Audio-Quelle für das Soundboard auszuwählen.

Es stehen Ihnen folgende Optionen zur Verfügung:

1. **AUX**: Wählen Sie diese Option aus, um den analogen Eingang **AUX L/R** mit dem angeschlossenen externen Gerät zu aktivieren.
2. **COA**: Wählen Sie diese Option aus, um den Koaxialeingang **COAXIAL** mit dem angeschlossenen externen Gerät zu aktivieren.
3. **OPT**: Wählen Sie diese Option aus, um den optischen Eingang **OPTICAL** mit dem angeschlossenen externen Gerät zu aktivieren.

4. BT: Wählen Sie diese Option aus, um den Bluetooth-Betriebsmodus zu aktivieren.

Anmerkung:

In den Betriebsmodi AUX, OPTICAL, COAXIAL und BLUETOOTH schaltet sich das Gerät nach 60 Minuten ohne Signaleingang automatisch aus.

### **VOL+ und VOL-: Lautstärke einstellen**

1. Drücken Sie den Lautstärkeregler VOL+ auf der Oberseite des Soundboards oder auf der Fernbedienung, um die Lautstärke zu erhöhen.
2. Drücken Sie den Lautstärkeregler VOL- auf der Oberseite des Soundboards oder auf der Fernbedienung, um die Lautstärke zu verringern.

### **MUTE: Ton aus- und einschalten**

1. Drücken Sie die Stummschaltungstaste MUTE auf der Fernbedienung, um den Ton auszuschalten.
2. Drücken Sie die Stummschaltungstaste MUTE oder einen der Lautstärkeregler VOL+ oder VOL- auf der Fernbedienung, um den Ton wieder einzuschalten.

### **MUSIC, TV, FLAT, MOVIE, GAME: Klangeffekte wählen**

Ihr Soundboard ist mit integrierten Klangeffekten (voreingestellten Equalizer-Optionen) ausgestattet, die Sie nach Ihrem Wunsch aktivieren können.

1. Drücken Sie die Fernsehmodus-Taste TV auf der Fernbedienung, um den Fernsehen-Raumklang zu aktivieren. Die TV-/GAME-Anzeige auf der Vorderseite des Soundboards leuchtet kontinuierlich.
2. Drücken Sie die Spielmodus-Taste GAME auf der Fernbedienung, um den Spiel-Raumklang zu aktivieren. Die TV-/GAME-Anzeige auf der Vorderseite des Soundboards blinkt.
3. Drücken Sie die Filmmodus-Taste MOVIE auf der Fernbedienung, um den Film-Raumklang zu aktivieren. Die MUSIC-/MOVIE-Anzeige auf der Vorderseite des Soundboards leuchtet kontinuierlich.
4. Drücken Sie die Musikmodus-Taste MUSIC auf der Fernbedienung, um den Musik-Raumklang zu aktivieren. Die MUSIC-/MOVIE-Anzeige auf der Vorderseite des Soundboards blinkt.

5. Drücken Sie die Standardmodus-Taste FLAT auf der Fernbedienung, um den Standard-Raumklang zu aktivieren. Die MUSIC-/MOVIE-Anzeige und die TV-/GAME-Anzeige sind ausgeschaltet.

## : **Bluetooth-Geräte anschließen und bedienen** **Bluetooth-Verbindung herstellen und beenden**

Ihr Soundboard ist mit einer Bluetooth-Schnittstelle ausgestattet, um ein externes Bluetooth-Gerät anschließen zu können und so dessen Audiodateien wiederzugeben. Dank der Bluetooth®-Funktechnologie für drahtlose Tonübertragung können Sie die Musik Ihres Bluetooth-fähigen Mobiltelefons oder von anderen Bluetooth-Geräten über das Soundboard wiedergeben.

Anmerkungen:

1. Wenn Sie ein externes Bluetooth-Gerät zum ersten Mal an das Soundboard anschließen, müssen Sie zwischen den beiden Geräten eine Verbindung (Pairing) herstellen.
2. Die Reichweite zwischen dem Soundboard und einem externen Bluetooth-Gerät kann bis zu ca. 8 m betragen. Hindernisse zwischen beiden Geräten können diese Reichweite verringern.
3. Lesen Sie sorgfältig durch und befolgen Sie die Bedienungsanleitungen der externen Bluetooth-Geräte, die Sie an das Soundboard anschließen möchten.
4. Sie können praktisch jedes Bluetooth-Gerät an das Soundboard anschließen. Es wird jedoch wegen der Vielzahl von Herstellern, Modellen und Software-Versionen nicht gewährleistet, dass das Soundboard mit allen Bluetooth-Geräten kompatibel ist.
5. Wenn die Signalstärke schwach ist, kann die Bluetooth-Verbindung unterbrochen werden. Der Bluetooth-Empfänger des Soundboards versucht jedoch automatisch die Verbindung (Pairing) wiederherzustellen.

Um eine Bluetooth-Verbindung zwischen dem Soundboard und einem externen Bluetooth-Gerät herzustellen:

1. Schalten Sie das Soundboard ein und drücken Sie die Quellenwahltaste SOURCE auf der Oberseite des Gerätes, bis Sie die Option BT ausgewählt haben. Alternativ können Sie die Taste BT auf der Fernbedienung drücken, um den Bluetooth-Modus zu aktivieren.
2. Wenn das Soundboard mit keinem Bluetooth-Gerät verbunden ist, startet das System automatisch den Kopplungsprozess (Pairing). Das Soundboard beginnt nach Bluetooth-fähigen Geräten zu suchen.
3. Wenn das Soundboard bereits mit einem Bluetooth-Gerät verbunden ist, drücken Sie die Bluetooth-Kopplungstaste PAIR auf der Fernbedienung oder drücken und halten Sie kurz die Bluetooth-Kopplungstaste PAIR auf der Oberseite des Soundboards, um den Kopplungsprozess (Pairing) wieder zu aktivieren. Die bestehende Bluetooth-Verbindung wird beendet. Die Bluetooth-Anzeige auf der Vorderseite des Soundboards blinkt. Das Soundboard beginnt nach Bluetooth-fähigen Geräten zu suchen. Wenn das Soundboard innerhalb von 2 Minuten kein externes Bluetooth-Gerät entdeckt, wird die vorherige Bluetooth-Verbindung wiederhergestellt.
4. Schalten Sie den Bluetooth-Betriebsmodus Ihres externen Bluetooth-Gerätes (z. B. Mobiltelefon) ein, und aktivieren Sie ggf. dessen Suchmodus. Das externe Gerät startet die Suche nach der Bluetooth-Schnittstelle des Soundboards.
5. Ist die Suche erfolgreich, erscheint das Soundboard als die Verbindungsoption BLAUPUNKT LS178 in der Kopplungsliste Ihres externen Bluetooth-Gerätes. Wählen Sie diese Option aus. Wenn Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie das Passwort 0000 ein.
6. Die Verbindung zwischen dem Soundboard und dem externen Bluetooth-Gerät wird automatisch hergestellt. Wenn der Verbindungsaufbau (Pairing) mit Ihrem externen Bluetooth-Gerät erfolgreich ist, leuchtet die AUX-/Bluetooth-Anzeige auf der Vorderseite des Soundboards.
7. Die Verbindung funktioniert wenn der Ton vom angeschlossenen Bluetooth-Gerät über das Soundboard wiedergegeben wird.
8. Um die bestehende Bluetooth-Verbindung zu beenden, können Sie das externe Bluetooth-Gerät außerhalb der Reichweite des Soundboards platzieren.

9. Möchten Sie ein externes Bluetooth-Gerät mit dem Soundboard wiederverbinden, platzieren Sie es innerhalb der Reichweite des Soundboards. Überprüfen Sie danach, ob das externe Bluetooth-Gerät tatsächlich mit dem Soundboard verbunden ist.
10. Wenn die Bluetooth-Verbindung unterbrochen wird, befolgen Sie die obigen Anweisungen zum Kopplungsprozess (Pairing) zwischen dem Soundboard und einem externen Bluetooth-Gerät.

### **Wiedergabe vom angeschlossenen Bluetooth-Gerät bedienen**

Wenn das angeschlossene Bluetooth-Gerät das A2DP-Profil (Advanced Audio Distribution Profile) unterstützt, können die darin gespeicherten Audio-Dateien über das Soundboard wiedergegeben werden.

Wenn das angeschlossene externe Bluetooth-Gerät das AVRCP-Profil (Audio Video Remote Control Profile) unterstützt, können Sie die Fernbedienung des Soundboards nutzen, um die Musikwiedergabe vom angeschlossenen Bluetooth-Gerät zu steuern.

Nachdem Sie Ihr externes Bluetooth-Gerät an das Soundboard angeschlossen haben:

1. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste ►|| auf der Oberseite des Soundboards oder auf der Fernbedienung, um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste ►|| erneut, um die Wiedergabe an der Stelle wiederaufzunehmen, an der sie angehalten wurde.
2. Drücken Sie die Sprungtasten ◀◀/▶▶ , um direkt zum vorherigen oder nächsten Musiktitel (Datei) zu springen

### **Fehlerbehebung**

Bevor Sie sich mit unserem Service in Verbindung setzen, überprüfen Sie bitte, ob sich der Fehler anhand unten stehender Hinweise eventuell selbständig beheben lässt. Setzen Sie sich bitte mit unserem Service erst dann in Verbindung, wenn das nicht der Fall sein sollte. Störungen werden meistens nicht durch technische Mängel oder Defekte des Gerätes verursacht, sondern durch Bedienungsfehler. Aus diesem Grund sind diese ggf. relativ leicht behebbar.

Die häufigsten Ursachen von Störungen sind nicht angeschlossene oder falsch (zu schwach) angeschlossene Stecker (Kabel).

Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, versuchen Sie zuerst folgende Maßnahmen durchzuführen:

1. Überprüfen Sie die Verbindung mit der Stromversorgung. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel an die Wandsteckdose fest angeschlossen ist.
2. Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
3. Überprüfen Sie, ob die Lautstärke ausreichend hoch eingestellt ist.
4. Überprüfen Sie, ob der richtige Betriebsmodus ausgewählt wurde.

### **Vorsicht!**

Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

### **Keine Stromversorgung**

1. Überprüfen Sie bitte, ob der Netzstecker an der Netzsteckdose fest und richtig angeschlossen ist.
2. Überprüfen Sie bitte, ob das Gerät eingeschaltet ist. Drücken Sie ggf. die Standby-Taste.

### **Fernbedienung funktioniert nicht**

1. Nutzen Sie die Fernbedienung näher am Gerät.
2. Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Fernbedienungssensor auf der Vorderseite des Soundboards.
3. Ersetzen Sie die Batterien in der Fernbedienung durch neue.
4. Entfernen Sie alle Hindernisse, die sich zwischen der Fernbedienung und dem Gerät befinden.

### **Lautes Brummen oder andere Geräusche sind hörbar**

Stecker und Steckdosen sind verschmutzt. Wischen Sie sie mit einem weichen Tuch, leicht angefeuchtet mit einem milden Reinigungsmittel.

### **Das Gerät reagiert nicht auf Tastendrucke**

Das Gerät könnte sich in Betrieb aufhängen. In solchen Fällen sollten Sie das Gerät zurücksetzen. Schalten Sie es aus und ziehen Sie den Netzschalter aus der Steckdose aus. Stecken Sie danach den Netzschalter wieder in die Steckdose ein und schalten Sie das Gerät ein.

### **Kein Ton**

1. Überprüfen Sie bitte, ob das Gerät nicht stummgeschaltet ist. Drücken Sie ggf. die Taste MUTE oder VOL+, um den Ton wieder einzuschalten.
2. Wenn Sie den optischen Eingang nutzen, müssen Sie überprüfen, ob der PCM-Modus als Audio-Einstellung der Audio-Eingangsquelle (z. B. Fernseher, Spielkonsole, DVD-Player usw.) aktiv ist.

**Kein Bluetooth-Name des Soundboards in der Kopplungsliste des externen Bluetooth-Gerätes**

1. Überprüfen Sie bitte, ob das Soundboard eingeschaltet ist.
2. Überprüfen Sie bitte, ob die Bluetooth-Funktion Ihres externen Bluetooth-Gerätes aktiv ist.
3. Die Signalreichweite zwischen dem Soundboard und einem externen Bluetooth-Gerät beträgt ca. 8 m. Die Entfernung zwischen dem Soundboard und dem externen Bluetooth-Gerät darf nicht größer sein.

**Das Gerät schaltet sich während der Wiedergabe automatisch aus.**

Erhöhen Sie die Lautstärke des externen Gerätes (Fernseher, DVD-Player), das Sie als Audio-Eingangsquelle für das Soundboard benutzen.

## Technische Daten

### Allgemein

Leistungsbedarf: AC 220-240 V~ 50/60 Hz

Leistungsverbrauch (in Betrieb): 70 Watt

Leistungsverbrauch (im Standby-Modus): < 0,5 Watt

Ausgangsleistung RMS: 60 Watt – 15 Watt x 2 (Lautsprecher) + 30 Watt (Subwoofer)

Gesamte harmonische Verzerrung (THD): 1% (1 kHz, 1 Watt)

Audio/Eingangsempfindlichkeit: 700 mV

Frequenzgang: 40 Hz – 20 KHz

Abmessungen der Haupteinheit: 525 x 75 x 305 mm (B x H x T)

### Lautsprecher:

Frontlautsprecher-Impedanz: 3  $\Omega$  x 2

Woofer-Impedanz: 6  $\Omega$

### Fernbedienung

Reichweite: 6m

Winkel: 30°

### Standardzubehör


Fernbedienung	x 1
Bedienungsanleitung	x 1
Netzkabel	x 1
Koaxialkabel	x 1
Optisches Kabel	x 1

**Wir behalten uns vor die technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.**



**EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)**

**Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)**

Markierung	Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß den Normen ElektroG und DIN EN 50419
	<p>Um eine klare Identifizierung des in Deutschland ansässigen Herstellers (einschließlich Quasihersteller/Importeurs) zu gewährleisten, muss eine eindeutige Information über den Hersteller am Produkt folgendermaßen angebracht sein:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• BLAUPUNKT Competence Centre Audio, M3 Electronic GmbH, Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Germany – <a href="http://www.blaupunkt.com">www.blaupunkt.com</a></li> <li>• Eingetragenes Warenzeichen: BLAUPUNKT</li> <li>• Eingetragene Firmennummer: DE88461756</li> </ul> <p>Seit dem 24. März 2006 sollen sich außerdem das Produktionsdatum (Monat und Jahr) / Abfalleimersymbol / Information / Stabsymbol auf dem Produkt befinden.</p> <p>Die Markierung soll zugänglich, gut lesbar, haltbar, schwer zu entfernen und untilgbar sein.</p> <p>Wenn auf dem Produkt aufgrund seiner Größe, Funktionalität oder anderer Merkmale keine Markierung angebracht werden kann, muss sie am Produktetikett befestigt werden oder in der Bedienungsanleitung bzw. Garantiekarte des Produkts integriert werden.</p> <p>Wenn keine dieser Möglichkeiten besteht, muss die Markierung auf der Verpackung angebracht werden.</p> <p>Die Abmessungen der Markierung sollen proportional sein. Die Höhe des schwarzen Stabs muss mindestens 1 mm betragen.</p>
<p><b>Schadstoffverbote seit dem 1. Juli 2006 (Importdatum)</b></p>	
<p>Seit dem 1. Juli 2006 darf ein Gerät auf dem Markt verkauft werden wenn es folgende Voraussetzungen erfüllt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Max. 0,1% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromiertem Biphenyl (PBB), polybromiertem Diphenylether (PBDE)</li> </ul> </li> <li>- Max. 0,01% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kadmium</li> </ul> </li> </ul>	
<p>Dieses Gerät darf nicht in dem Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung darf ausschließlich durch lokale Entsorger in Ihrem Wohngebiet erfolgen.</p>	

## EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich



**Artikel-Nr.:** LS 178-1

**Beschreibung:** Bluetooth-Soundboard

**Handelsname:** Blaupunkt

**Zuständige Vertragspartei:** M3 Electronic GmbH, Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Deutschland.

Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH erklärt hiermit, dass das Produkt der Klasse 1 die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Dieses Gerät kann in allen EU- und EFTA-Ländern verwendet werden.

Die vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie von: [info@m3-electronic.de](mailto:info@m3-electronic.de).

## Important Safety Instructions



### Important Safety Instructions

#### Caution:

To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the product and do not expose the apparatus to rain or moisture. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.

#### Explanation of Graphical Symbols:



The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product. This will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

### Important Notes

- This safety and operating instruction should be retained for future reference.
- The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
  - Do not install the product in the following areas:
    - Places exposed to direct sunlight or close to radiators.
    - On top of other stereo equipment that radiate too much heat.
    - Blocking ventilation or in a dusty area.
    - Areas where there is constant vibration.
    - Humid or moist places.
- Do not place near candles or other naked flames.
- Operate the product only as instructed in this manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.

Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside. Refer all servicing to qualified service personnel.



Model number: LS 178-1

Description: Bluetooth sound board

Brand name: Blaupunkt

Responsible party: M3 Electronic GmbH

Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Germany

Hereby, Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH, declares that this Class 1 equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Letter of conformity can be obtained from [info@m3-electronic.de](mailto:info@m3-electronic.de).

## Safety Instructions

1. **Read Instructions** - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
2. **Retain Instructions** - The safety and operating instructions should be kept with the product for future reference.
3. **Heed warnings** - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. **Follow instructions** - All operating and users' instructions should be followed.
5. **Installation** - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. **Power sources** - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
7. **Grounding or polarization** - the product is not required to be grounded. Ensure that the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
8. **Power cord protection** - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
9. **Overloading** - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
10. **Ventilation** - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.

11. **Heat** - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
12. **Water and moisture** - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to rain, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near water, for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement or near a swimming pool (or similar).
13. **Object and Liquid Entry** - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
14. **Cleaning** - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Dust in the woofer may be cleaned with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
15. **Attachments** - Do not use attachments not recommended by the product manufacturer, as they may cause hazards.
16. **Accessories** - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. **Moving the product** - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
18. **Unused periods** - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.
19. **Servicing** - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug from the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. **Replacement parts** - When replacement parts are required, ensure that the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. **Mains fuses** - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.

24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
27. **ESD hints** - The normal function of the product may be disturbed by strong Electro-Magnetic Interference. If so, simply reset the product to resume normal operation by following the instruction manual. In case the function could not resume, please use the product in other location.
28. **Battery**
  - 1). The batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
  - 2). The batteries should be drawn to the environmental aspects of battery disposal.
  - 3). Battery usage **CAUTION**-to prevent battery leakage which may result in body injuries, property damage, or damage to the apparatus:
    - Install all batteries correctly, + and – as marked on the apparatus.
    - Do not mix batteries (old and new or carbon and alkaline, etc.)
    - Remove batteries when the unit is not used for a long time.

### ERP2 - (Energy Related Products) note

This product with ecodesign complies with the stage 2 requirements of Commission Regulation (EC) NO. 1275/2008 implementing Directive 2009/125/EC regard to standby and off mode electric power consumption of electronic household and office equipment. After 60 minutes without any audio input, the device will automatically switch into standby mode. Follow up the instruction manual to resume the operation.

### Important note:

This device is equipped with an energy saving mode: if no signal is given during 60 minutes the device will switch automatically into standby mode in order to save energy (ERP 2 standard). Please note that low volume setting in the audio source may be recognized as “no audio signal”: this will affect the capability of signal detection from the device and can also originate an automatic switch into standby mode. If this happens please reactivate the audio signal transmission or increase the volume setting on the audio source player (MP3 player, etc.), in order to resume playback. Please contact the local service center if the problem remains.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by us is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

## Warning

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

1. To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long time periods respectively a sudden high volume level.

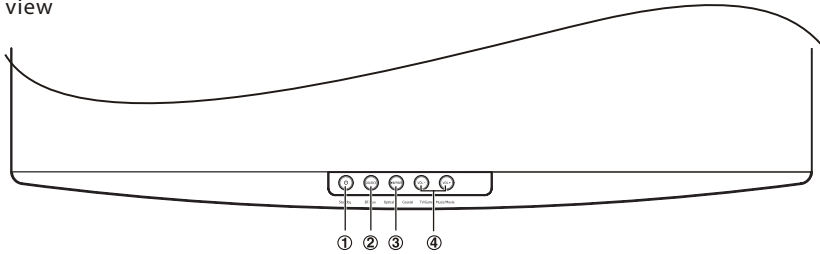


2. Never use the device unsupervised! Switch off the device whenever you are not using it, even if this only for a short while.
3. The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
4. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
5. Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
6. The unit should not be impeded by covering the ventilation opening with items such as newspaper, table-cloths, curtains etc. Make sure that there are at least 20 cm of space above and at least 5 cm of space on each side of the unit.
7. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
8. To prevent fire or shock hazard, do not expose this equipment to hot places, rain, moisture or dust.
9. Do not locate this unit near any water sources e.g. taps, bathtubs, washing machines or swimming pools. Ensure that you place the unit on a dry, stable surface.
10. Do not place this unit close to a strong magnetic field.
11. Do not place the unit on an amplifier or receiver.
12. Do not place this unit in a damp area as the moisture will affect the life of electric components.
13. If the system is brought directly from a cold to a warm location, or is placed in a very damp room, moisture may condense on the lens inside the player. If this occurs, the system will not operate properly. Please leave the system turned on for about an hour until the moisture evaporates.
14. Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this might damage the finish. Wipe with a clean, dry or slightly damp cloth.
15. When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never pull on the cord.
16. The mains plug is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.

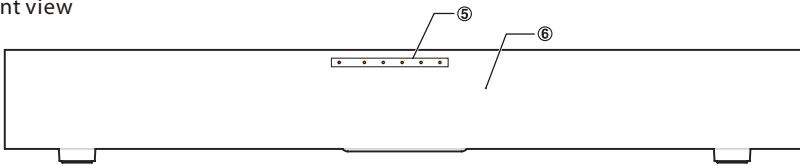
**IDENTIFYING THE PARTS**

**Main Unit**

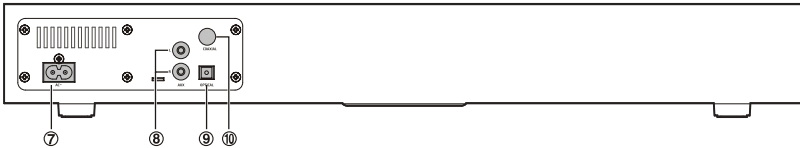
Top view



Front view



Back view



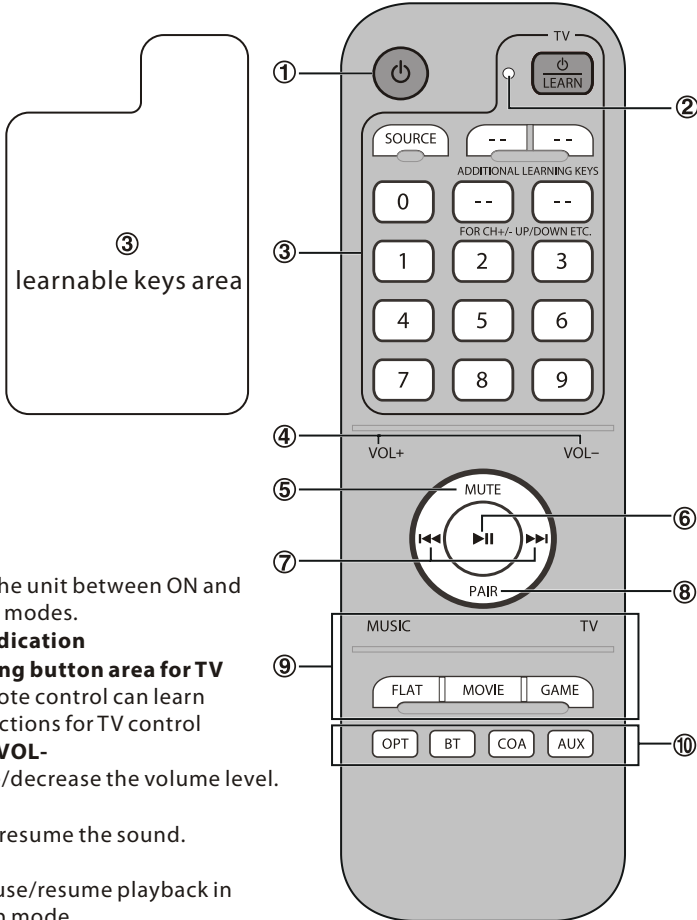
- 1.
  - Switch the unit between ON and STANDBY modes.
- 2. **SOURCE**
  - Switch the modes.
- 3. **▶/|| /PAIR**
  - Play/pause/resume playback in Bluetooth mode.
  - Press and hold this button to activate the pairing function in BLUETOOTH mode and disconnect the existing paired Bluetooth device.
- 4. **VOL+/VOL-**
  - Increase/decrease the volume level.
- 5. **Standby, AUX/Bluetooth, Optical, Coaxial, TV/Game, Music/Movie** Indicators.
  - **Standby** indicator lights up red when the unit is in STANDBY mode.
  - **AUX/Bluetooth** indicator lights up

- when the unit is in AUX mode; the light flashes when the unit is in Bluetooth mode.
- **Optical, Coaxial** indicator lights up when the unit is in Optical/Coaxial mode respectively.
- **TV/Game, Music/Movie** indicator
  - In TV mode: light is on.
  - In Game mode: light flashes.
  - In Movie mode: light is on.
  - In Music mode: light flashes.
  - In FLAT mode: the TV/Game and Music/Movie indicator is off.
- 6. **Remote Control sensor**
- 7. **AC~** Socket
  - Connect to power cord.
- 8. **AUX (R/L)** socket
  - Connect to an external audio device.
- 9. **OPTICAL** socket
- 10. **COAXIAL** socket



**Remote Control**

This remote control provides learning function key for TV control, none-learning function key for soundboard control. Please refer to following introduction and drawing.



**1. ⏻**

- Switch the unit between ON and STANDBY modes.

**2. LED indication**

**3. Learning button area for TV**

- The remote control can learn some functions for TV control

**4. VOL+ /VOL-**

- Increase/decrease the volume level.

**5. MUTE**

- Mute or resume the sound.

**6. ▶||**

- Play/pause/resume playback in Bluetooth mode.

**7. ◀◀/▶▶**

- Skip to previous track/skip to next track in Bluetooth mode.

**8. PAIR**

- Activate the pairing function in Bluetooth mode and disconnect the existing paired Bluetooth device.

**9. MUSIC/TV/FLAT/MOVIE/GAME**

- Select a preset sound effect.

**10. OPT/BT/COA/AUX**

- Switch on Optical, Bluetooth, Coaxial or AUX mode respectively.

## PREPARATIONS

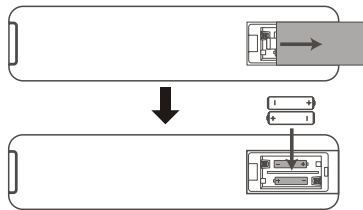
### Prepare the Remote Control

The provided remote control allows the unit to be operated from a distance.

- Even if the remote control is operated within the effective range (6m), its operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.
- If the remote control is operated near other products which generate infra-red rays, or if other remote control devices using infra-red rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.

### Battery Installation

1. Remove the battery compartment cover.



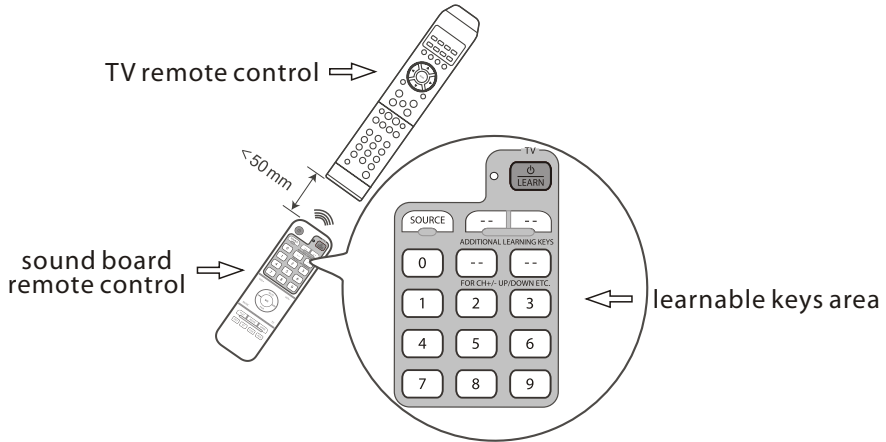
2. Insert two "AAA" size (R03 or UM-4) dry batteries. Make sure that the batteries are inserted with their positive " $\oplus$ " and negative " $\ominus$ " poles positioned correctly.
3. Close the cover.



### Precautions Concerning Batteries

- Be sure to insert the batteries with correct positive " $\oplus$ " and negative " $\ominus$ " polarities.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Either rechargeable or non-rechargeable batteries can be used. Refer to the precautions on their labels.
- If the remote control is not to be used for a long time (more than a month), remove the batteries to prevent from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment with a paper towel and replace the batteries with new ones.
- Do not use any batteries other than those specified. Do not mix new batteries with old ones.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed to be a rechargeable type.

### Remote control learning function operation:

This remote control includes several learning function keys for TV. Please refer to below learning function keys drawing. This feature that allows you to use one remote control for TV and sound board operation. Please refer to below steps for learning operation.



- Press and hold the  and  key 3 seconds at same time to enter the learning function mode. In this mode, the red LED indicator will light on eternally.
- Place the remote control aim to the TV's remote control sensor within 50mm distance as below drawing. Please kindly note that both remote control's sensor shall aim together within 50mm distance in order to get reception.
- Press one learning function key which you desire to learn the TV's function. Meanwhile, the red LED indicator will start to flash slowly if your operation is successful.
- Press one relative functional key on TV's remote control which you desire to be learned. The red LED indicators will quick flare 3 times if the function was learned successfully. (For example, if you want to learn the TV power on/off function in the sound board's remote control first, and then press the power on/off key from TV's remote control).
- Repeat steps c and d for other learning operation functions.
- Press any other key which is not included in the learnable keys area. The remote control will exit from the learning mode, and the red LED indicator will turn off. Then you can use the remote control for TV and for sound board's operation.

### Learning function DIY (Do it yourself):

- The functional printing for the learnable button is only for your reference. These learnable keys are open to learn all functions of TV. For example, you can use numerical buttons to learn CH up/down function of TV etc.
- There are provided 4 additional keys which can be used for learning TV functions like CH +/-, UP/DOWN, ENTER etc. You can learn and define freely the functional control keys according to your TV's operation.
- If one of the learning functions is not working properly, please repeat steps a. to f.

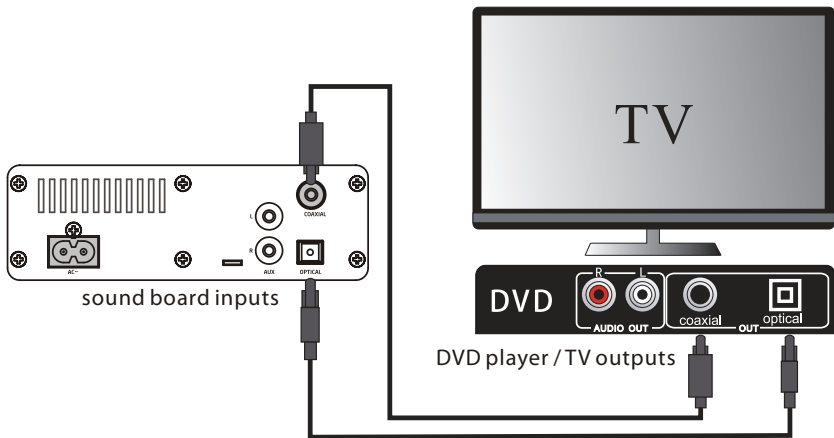
## CONNECTIONS

The sound board provides digital (COAXIAL, OPTICAL) and analogue inputs for connection from different sources.

### Digital inputs connection

Connecting DVD player/TV outputs to digital inputs from the sound board.

- Remove the protective cap of the OPTICAL socket. Use the optical cable to connect the OPTICAL output socket from the DVD player/TV with the input socket from the sound board.
- Use the COAXIAL cable to connect the COAXIAL output socket from the DVD player/TV with the input socket from the sound board.



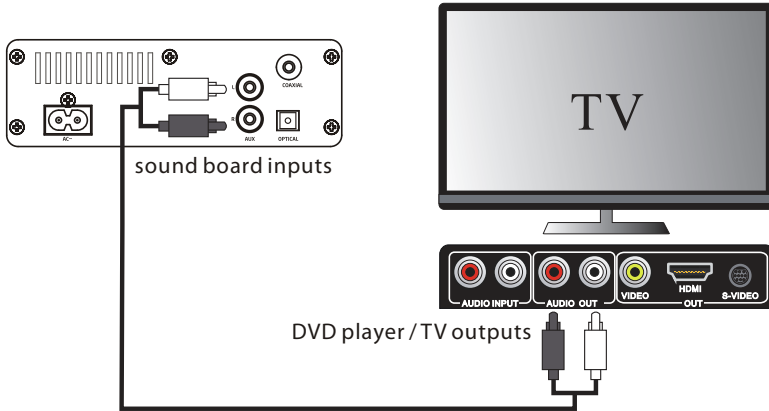
### Tip:

- If there is no sound coming out of the sound board and the indicator lights up make sure that the audio setting of your source player (e.g. DVD player, game player, TV) is set to PCM with COAXIAL input.
- If there is no sound output and the OPTICAL indicator lights up, ensure that the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, TV) is set to PCM mode with optical input.

### Analogue inputs connection

Connecting DVD player/TV outputs to analogue inputs from the sound board.

- Use a RCA audio cable (not include) to connect the DVD player/TV outputs with the AUX (R/L) input socket from the sound board.



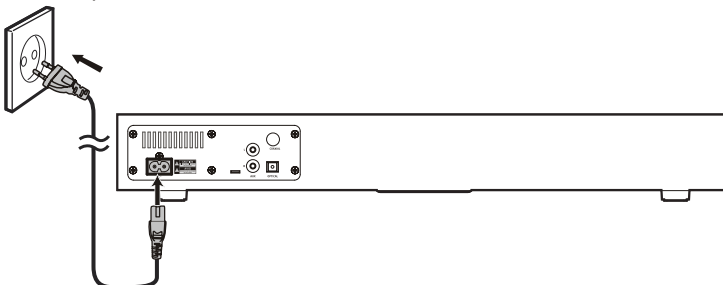
### Notes:

- The above drawings are system connection examples only for home cinema entertainment. This sound board includes digital (1 x coaxial and 1 x optical) and analogue (left and right channels) inputs. These inputs allow you to connect and play any audio source device which has the corresponding connection jacks like the above TV and DVD player examples.

### Connect Power

#### Caution:



- Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the rating label on the back or on the underside of the unit.
- Before connecting the AC power cord, ensure that you have completed all other connections.
- Be sure to unplug the power cord from the outlet when the system is not in use for an extended period of time.
- Connect the AC power cord to the wall socket.



## GENERAL OPERATION

### Standby/ON

When you connect the unit for the first time to the mains socket, it will be in standby mode and the Standby indicator will be red.

- Press the  button to switch ON the main unit.
- Press the  button again to switch the unit back into STANDBY mode. The POWER indicator will light up.
- Disconnect the mains plug from the mains socket if you want to switch OFF the unit completely.

### Select the Play Mode

Press repeatedly the **SOURCE** button on the unit to switch between **AUX, OPTICAL, BLUETOOTH** and **COAXIAL** modes. Alternatively press the **OPT, BT, COA** and **AUX** button on the remote control to select the desired mode.

#### Note:

- If there is no signal under the AUX, OPTICAL, COAXIAL or BLUETOOTH mode, the unit will automatically switch off within 60 minutes to save energy.

### Adjust the Volume

- Press the **VOL +/-** buttons to adjust the volume.
- If you want to turn off the sound, press the **MUTE** button on the remote control. Press the **MUTE** button again or press the **VOL +/-** button to resume normal listening.

### Select the Sound Effect

- While playing, press the **MUSIC, TV, FLAT, MOVIE** or **GAME** button on the remote control to select the desired preset equalizer.
- When **TV** is selected, the **TV/Game** indicator will light up steadily.
- When **GAME** is selected, the **TV/Game** indicator will flash.
- When **Movie** is selected, the **Music/Movie** indicator will light up steadily.
- When **Music** is selected, the **Music/Movie** indicator will flash.
- When **FLAT** is selected, the **TV/Game** and **Music/Movie** indicator is turned off.

## AUX/COAXIAL/OPTICAL OPERATION

1. Press repeatedly the **SOURCE** button on the unit to switch between **AUX, OPTICAL** and **COAXIAL** modes. Alternatively press the **OPT, COA** and **AUX** button on the remote control to select the desired mode.
2. Operate your audio device directly for playback features.
3. Press the **VOL +/-** button to adjust the volume to your desired level.

## BLUETOOTH OPERATION

You can listen to tracks from a media device if it is connected to the unit via Bluetooth.

### Pair Bluetooth-enabled Devices

You need to pair your Bluetooth device with this unit before you connect them for the first time.

#### Note:

- The operational range between this unit and a Bluetooth device is approximately 8 meters (without any object between the Bluetooth device and the unit).
- Before you connect a Bluetooth device to this unit, ensure that you know the device's capabilities.
- Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.
- Any obstacle between this unit and the Bluetooth device can reduce the operational range.
- If the signal strength is weak, your Bluetooth device may disconnect, but it will re-enter automatically into pairing mode.

1. During ON mode, press repeatedly the **SOURCE** button on the unit (or press the **BT** button on the remote control) to select the Bluetooth mode. If the unit is not paired to any Bluetooth device, the system enters automatically into pairing mode; or you need to press the **PAIR** button to start pairing.

2. Activate the Bluetooth function on your device and select the search mode.

"**BLAUPUNKT LS178**" will appear on your Bluetooth device.

3. Select "**BLAUPUNKT LS178**" in the pairing list. After successful pairing, the AUX/Bluetooth indicator will light up steadily.

#### Tips:

- Enter "0000" for the password if necessary.
- If there is already an existing connection, press the **PAIR** button on the remote control (or press and hold the **▶||/PAIR** button on the main unit) to re-activate the pairing mode. The existing connection will be interrupted and the BLUETOOTH indicator will flash.
- If no other Bluetooth device pairs with this unit within two minutes, the unit will restore its previous connection.
- The unit will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
- If you want to reconnect your device to this unit, place it within the operational range.
- If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, please check if the device is still connected to the unit.
- If the connection is lost, follow the above instructions to pair your device again to this unit.

### Listen to Music from a Bluetooth Device

• If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through this unit speakers.

• If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the player's remote control to play music stored on the device.

1. Pair your device with this unit.

2. Play music via your device (if it supports A2DP).

3. Use supplied remote control to control play (if it supports AVRCP).

- To pause/resume play, press the **▶||** button.

- To skip to a track, press the **◀◀ / ▶▶** buttons.

## **TROUBLESHOOTING**

To keep the warranty valid, never try to repair the system by yourself. If you encounter problems when using this unit, check the following points before requesting service.

### **No power**

- Ensure that the mains cable is connected securely.
- Make sure that the unit is switched on.

### **The remote control does not function**

- Use the remote control near to the unit.
- Point the remote control at the remote control sensor on the unit.
- Replace the batteries in the remote control with new ones.
- Remove any obstacles between the remote control and the unit.

### **Loud hum or noise is heard**

- The plugs and sockets are dirty. Wipe them with a cloth slightly moistened with an appropriate non-abrasive cleaning solution.

### **The unit does not respond when pressing any buttons**

- The unit may freeze up during use. Switch off and then switch on the unit again at the mains socket to reset it.

### **No sound output**

- Make sure that the unit is not muted. Press MUTE or VOL + to resume normal listening.
- Ensure that the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to PCM mode while using optical connection.

### **I can't find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device for Bluetooth pairing**

- Ensure that the unit is switched on.
- Ensure that the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.
- The unit has a Bluetooth function that can receive a signal within 8 metres. Keep a distance within 8 metres both devices.

### **The unit switches off automatically during playing**

- Please increase the volume level on your input source player like DVD player/TV ect.



## **SPECIFICATIONS**

### **General**

Power requirements: AC220-240V~ 50/60Hz

Power consumption(on mode): 70 Watt

Power consumption(standby mode): < 0,5 Watt

Output power RMS: 60 Watt - 15W x 2 (speakers) + 30W (subwoofer)

Total harmonic distortion: 1%(1kHz, 1W)

Audio input sensitivity: 700mV

Frequency response: 40Hz - 20KHz

Main unit dimensions: 525 x 75 x 305 mm (W x H x D)

### **Speakers**

Front Impedance:  $3\Omega \times 2$

Woofer Impedance:  $6\Omega$

### **Remote Control**

Distance: 6 metres

Angle:  $30^\circ$

### **STANDARD ACCESSORIES**

Remote Control           x 1pc

Instruction Manual       x 1pc

AC Power Cord           x 1pc

COAXIAL cable           x 1pc

OPTICAL cable           x 1pc



This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste.

There are separate collection systems for recycling in the EU.

For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

© All rights reserved by Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH. This material may be reproduced, copied or distributed for personal use only.

*Enjoy it.*

Competence Center Audio  
M3 Electronic GmbH  
Gutenbergstrasse 5  
D-65830 Kriftel - Germany  
[www.blaupunkt.com](http://www.blaupunkt.com)

Service Hotline Deutschland (Germany): Tel. 0180 55 88 66 4  
(ca. 14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz,  
max. 42 Ct/Min. aus dem Mobilfunknetz)  
Service Hotline Österreich (Austria): Tel. +43 82 02 03 02 8  
(ca. 14,5 Ct/Min. aus dem österr. Festnetz,  
max. 31,5 Ct/Min. aus dem Mobilfunknetz)

All rights reserved. All brand names are registered  
trademarks of their respective owners. Specifications are  
subject to change without prior notice.